

## Resolution des Südtiroler Jugendrings (SJR): Ehrenamt absichern

## Risoluzione del Südtiroler Jugendring (SJR): Garantire il volontariato

Festgestellt dass,

- das Ehrenamt eine wichtige Form von sozialer Verantwortungsübernahme ist;
- ohne Ehrenamt viele Dienste nicht geleistet werden könnten, so zum Beispiel in den Bereichen Kinder und Jugend, Senioren, Familie, Gesundheit, Sport, Freizeit, Religion, Politik;
- das Ehrenamt ein produktiver Wirtschaftsfaktor ist, der unmittelbar einen Mehrwert generiert;
- für den Staat bzw. das Land und die Gemeinden die Aufrechterhaltung des sozialen und gesellschaftlichen Versorgungssystems mit Kosten verbunden ist, und das Ehrenamt hierbei Kosten einzusparen hilft;
- das Ehrenamt in Südtirol eine sehr bedeutende Rolle spielt, zumal sich 30 von 100 Einwohner/innen ehrenamtlich engagieren und knapp 6.000 junge Menschen in den Kinder- und Jugendverbänden des Südtiroler Jugendrings ehrenamtlich tätig sind,

Constatato che

- il volontariato è una forma importante di responsabilità sociale;
- senza il volontariato molti servizi non potrebbero essere forniti, ad esempio nei settori dell'infanzia e della gioventù, della terza età, della famiglia, della salute, dello sport, del tempo libero, della religione, della politica;
- il volontariato è un fattore economico produttivo che genera un valore aggiunto diretto;
- il mantenimento del sistema di assistenza sociale è associato a costi per lo Stato, per la Provincia e per i singoli Comuni, ed il volontariato aiuta a risparmiare sui costi;
- il volontariato svolge un ruolo molto importante in Alto Adige, questo perché 30 abitanti su 100 svolgono attività da volontari e quasi 6.000 giovani sono attivi nelle associazioni giovanili del Südtiroler Jugendring su base volontaria,

Südtiroler Jugendring, der Zusammenschluss von: | Una federazione di:



ist der Südtiroler Jugendring (SJR) mit seinen Mitgliedsorganisationen der Ansicht, dass das **Ehrenamt geeigneterer Rahmenbedingungen wie auch mehr gesellschaftliche Anerkennung benötigt**. Die Anstrengungen von Seiten der Politik und der Gesellschaft müssen diesbezüglich verstärkt werden.

#### Dafür braucht es in erster Linie:

- Gleichwertigkeit im Umgang mit ehrenamtlichen Organisationen.
- Finanzierungs- und Planungssicherheit für ehrenamtliche Organisationen, auch in der Krise.
- Bürokratieabbau; die Corona-Krise hat gezeigt, dass dies mit gutem Willen durchaus möglich ist.
- Vereinheitlichung und Angleichung von Ansuchen und Abrechnungsmodalitäten finanzieller Mittel der verschiedenen Ämter.
- Lösung der Haftungsproblematik, was für ehrenamtlich Tätige und rechtliche Vertreter/innen von ehrenamtlichen Organisationen existenziell wichtig ist, gerade auch in Corona-Zeiten.

il Südtiroler Jugendring (SJR) con le organizzazioni che lo compongono sono del parere che **il volontariato necessita di condizioni quadro più adeguate e di un maggiore riconoscimento sociale**. In questo senso gli sforzi della politica e della società devono essere aumentati.

#### Questo richiede in primo luogo:

- Equivalenza nel modo in cui vengono trattate le organizzazioni di volontariato.
- Sicurezza finanziaria e possibilità di pianificazione per le organizzazioni di volontariato, anche in tempi di crisi.
- Riduzione della burocrazia; l'emergenza covid19 ha dimostrato che con la buona volontà è possibile ridurre la burocrazia.
- Standardizzazione ed allineamento delle domande di finanziamento e delle modalità di rendicontazione dei contributi finanziari dei vari uffici.
- Soluzione della questione relativa alla responsabilità, che è di importanza esistenziale per i volontari ed i rappresentanti legali delle organizzazioni di volontariato, soprattutto durante l'emergenza coronavirus.

Der Südtiroler Jugendingring mit seinen Mitgliedsorganisationen ruft die politischen Entscheidungsträger/innen auf, **das Ehrenamt, insbesondere das junge Ehrenamt, in diesem Sinne stärker zu unterstützen und dadurch dessen Wert für die Gesellschaft anzuerkennen.**

Il Südtiroler Jugendingring, con le organizzazioni che lo compongono, in questo senso, invita i decisori politici a **sostenere maggiormente il volontariato, in particolare il volontariato giovanile e quindi a riconoscere il suo valore per la società.**

**Der Südtiroler Jugendingring fordert daher die Gemeinden Südtirols, den Südtiroler Landtag und die Südtiroler Landesregierung auf, dafür Sorge zu tragen, dass unnötige Bürokratie abgebaut wird und ehrenamtliche Vereine mehr Finanzierungs- und Planungssicherheit erhalten. Außerdem wird die Südtiroler Landesregierung aufgefordert, den Garantiefonds, wie er in Art. 5 Abs. 13 des Landesgesetzes vom 1. Juli 1993, Nr. 11 angeführt ist, der Ehrenamtliche und im speziellen die rechtlichen Vertreter/innen von ehrenamtlichen Organisationen bei Haftungsfragen, gerade auch in Corona-Zeiten absichern soll, einzurichten.**

**Il Südtiroler Jugendingring esorta pertanto i Comuni dell'Alto Adige, la Giunta provinciale e il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano a ridurre la burocrazia ed a garantire una maggiore sicurezza finanziaria e di pianificazione per le associazioni di volontariato. Inoltre, la Giunta provinciale è chiamata a istituire il fondo di garanzia, come previsto dall'art. 5 comma 13 della legge provinciale del 1° luglio 1993, n. 11, con lo scopo di tutelare i volontari ed in particolare i rappresentanti legali delle organizzazioni di volontariato in materia di responsabilità, soprattutto anche durante l'emergenza coronavirus.**

*Resolution einstimmig verabschiedet von der Vollversammlung des Südtiroler Jugendingrings am 22. Juni 2020.*

*Risoluzione adottata all'unanimità dall'assemblea generale del Südtiroler Jugendingring il 22 giugno 2020.*